



MIDLAND®

40 Channel CB Radio Puissance de Sortie 4 Watt **Serie 1001z**



Mode d'emploi

midlandusa.com

Table des Matières

Bienvenue dans le monde de Midland Electronique	3
Comment installer votre Midland Mobile BP	3
Installation et Accessoires de Fonctionnement Fournis	4
Comment repérer votre Émetteur-récepteur BP	4
Montage Mécanique	4
Câblage d'Alimentation (prise de masse négative seulement)	5
Installation du Porte Micro	5
Antenne	5
Installation de l'Antenne	6
Accorder votre Antenne	6
Portée	6
Bruit	6
Commandes de fonctionnement	7
Panneau Arrière	8
Utilisation de l'Émetteur-récepteur	8
Spécifications Techniques	9
Général	9
Récepteur	9
Émetteur	9
Service	10
Garantie Limitée	11

Bienvenue dans le monde de Midland Electronique

Félicitations pour l'achat de votre radio mobile BP de pointe. Dans les années qui viennent, vous pouvez vous attendre à réaliser répétitivement que Midland détient la position de tête chez les utilisateurs de BP. Vous réaliserez que Midland Power est plus qu'un slogan, mais aussi une longue liste de bénéfices démontrés et prouvés. Pendant que votre expérience avec le Midland BP grandira, nous espérons que vous vous rappellerez que la BP est seulement une sorte d'excellence électronique disponible sous la marque Midland.

Votre BP à 40 postes représente la fine pointe de l'ingénierie de haute technologie. Cet appareil intègre un circuit PLL contrôlé par un microprocesseur pour un réglage précis.

Comment installer votre Midland Mobile BP

Cet émetteur-récepteur peut être installé dans n'importe quel système de prise de masse négative 12-volt, voiture ou camion. La plupart des véhicules Américains ou étrangers utilisent un système négatif, mais certains vieux modèles et certains nouveaux camions plus larges peuvent avoir une prise de masse positive.

Vérifiez les exigences de votre véhicule avant de commencer l'installation.

Généralement, vous avez un système de prise de masse négatif si le moins (-) de la borne de batterie est connectée au bloc-moteur. Contactez votre concessionnaire dans le cas où vous êtes incapable de déterminer la polarité du système de votre véhicule.

Installation et Accessoires de Fonctionnement Fournis

1. Système de support de montage facilement démontable.
2. Système de support du Microphone.
3. Toutes les unités principales et le matériel de montage du microphone nécessaire pour une installation normale.
4. Microphone enfichable avec cordon enroulé.
5. FCC pièce 95, Sous pièce D.
6. Guide de l'utilisateur.

Comment repérer votre Émetteur-récepteur BP

Votre nouveau Midland BP est désigné pour être installé en dessous du tableau de bord ou verticalement sur une console de votre véhicule. La sécurité et la commodité sont les considérations premières pour décider de l'emplacement de votre radio.

Avertissement : Assurez vous que l'appareil soit situé de façon à ne pas interférer avec le conducteur, les systèmes de sécurité supplémentaires (sacs gonflables) ou empêcher l'accès aux contrôles. Les câbles connectés doivent être assemblés et sécurisés de manière à ne pas interférer avec l'utilisation des freins, l'accélérateur ou autres contrôles. L'interférence de l'appareil ou des câbles connectés peut contribuer à la perte de contrôle du véhicule.

Montage Mécanique

1. En respectant l'avertissement, utilisez le support de montage comme un modèle pour marquer la position des trous de vis sous le tableau de bord. Utilisez un poinçon, un clou ou un autre objet pointu pour marquer la position des trous.
2. Perforez un trou de 1/8" pouce pour chaque trou de vis dans le support de montage. Attachez le support au tableau de bord avec les vis tarauds à tête Phillips fournies.
Un soin extrême devrait être exercé lorsque vous perforez dans le tableau de bord pour éviter des dommages à l'allumage électronique, au régulateur de vitesse automatique, aux instruments et/ou aux câblages des accessoires, situés sous le tableau de bord.
3. Positionnez l'appareil principal entre les bras du support aligné avec les embouts de tirage. Fixez l'angle pour un confort et une accessibilité d'utilisation optimale.
4. Serrez les embouts de tirage.

Câblage d'Alimentation (prise de masse négative seulement)

1. Si vous n'avez pas déterminé la polarité de la prise de masse de votre véhicule, faites le maintenant. Ensuite, déconnectez la borne négative de la batterie pour éviter des courts-circuits durant le câblage. Ne connectez pas cet émetteur-récepteur à des systèmes électriques à prise de masse positive.
2. Avec prise de masse négative
 - A. Connectez le positif (FIL ROUGE), celui avec le porte fusible en ligne, soit (a) au boîtier à fusibles, à l'allume-cigare, ou (c) directement à la borne de batterie positive. Habituellement, le boîtier à fusibles est le point de connexion le plus convenable. Il est aussi possible de connecter à la borne des accessoires sur le boîtier à fusibles ou l'allumage, pour que votre BP s'éteigne automatiquement quand l'allumage est éteint.
 - B. Connectez fermement la prise de masse négative (FIL NOIR) directement à l'ossature métallique du véhicule. Une bonne prise de masse négative directement métal à métal est nécessaire pour une performance optimale. Les installations utilisant l'allume-cigare comme source d'alimentation nécessitent un fil de prise de masse négative additionnel du châssis de la radio au véhicule si la radio n'est pas rattachée à une partie du véhicule mise à la terre.

Installation du Porte Micro

Des trous de montages sont fournis sur le support du porte micro. Le support peut être attaché au tableau de bord du véhicule, aux trous fournis sur le côté gauche de la radio, ou à un autre endroit convenable.

Antenne

Vous avez le choix entre deux types d'antennes du mobile BP - antenne fouet pleine longueur et antenne fouet chargée - et une variété de montures (dépendant de l'emplacement de votre antenne). Le concessionnaire qui vous a vendu votre Midland BP peut vous conseiller à savoir quel type vous convient le mieux.

L'emplacement de votre antenne fait vraiment une différence.

Quelques règles générales sur l'emplacement de l'antenne pour aider la performance de la BP :

1. Mettez votre monture aussi haut que possible sur le véhicule. Plus la proportion de l'antenne est au-dessus du toit, le mieux.
2. Si possible, montez l'antenne au centre de la surface que vous choisissez,
3. Gardez les câbles de l'antenne loin des sources de bruit, comme le système d'allumage, les indicateurs etc.
4. Assurez vous d'avoir une mise à terre solide métal à métal.
5. Soyez prudent pour éviter des dommages aux câbles.

Essentiellement, vous avez le choix entre cinq emplacements : le toit, le crochet de jante, le coffre, l'auvent avant ou le pare-chocs arrière. Le choix de l'emplacement va déterminer le type d'antenne à installer. Consultez votre concessionnaire Midland BP pour des conseils, et déterminez vos besoins avec les attributs des différents modèles d'antennes Midland qu'il possède.

Installation de l'Antenne

Suivez les instructions d'installation du fabricant soigneusement.

Avertissement: N'utilisez jamais votre radio BP sans antenne ou avec un câble d'antenne brisé. Cela pourrait causer des dommages aux circuits de l'émetteur-récepteur.

Avis de sécurité: L'antenne utilisée pour cette radio doit être installée de manière à fournir une distance de séparation d'au moins 8 pouces (20 cm) de toutes les personnes et ne doit pas être située ou utilisée en conjonction avec d'autres antennes ou émetteurs-récepteurs.

Accorder votre Antenne

Certaines antennes sont accordées par l'usine. Cependant, la performance peut habituellement être améliorée en allongeant ou réduisant légèrement l'antenne en utilisant un Rapport d'Onde Stationnaire. Pour les procédures exactes à utiliser, référez vous au guide d'installation de l'antenne du fabricant.

Vous pouvez acheter un Rapport d'Onde Stationnaire séparément ou demander au département de service de votre concessionnaire Midland BP de vérifier votre antenne.

Portée

Essentiellement, ce sont les mêmes influences qui optimisent ou limitent les signaux de diffusion AM et FM.

Terrain : Les montagnes, vallées, et bâtiments interrompent et diminuent naturellement les signaux BP. En somme, tout ce qui se situe entre vous et la personne à qui vous voulez parler peut diminuer la portée de votre BP. Vous pouvez vous attendre à maintenir la performance maximale de transmission/réception sur des terrains plats et ouverts.

Température : Vous pouvez vous attendre à ce que la portée de la BP soit réduite - peut-être drastiquement - en temps de perturbations atmosphériques, comme un orage ou de la forte neige. Les taches solaires sont aussi réputées d'affecter négativement la performance de la BP.

Bruit

Une source habituelle de bruit excessif est l'allumage. Aujourd'hui, dans plusieurs véhicules, la pompe à carburant à commande électrique est une autre source possible de bruit. Si vous suspectez que c'est vrai dans votre cas, fermez l'allumage. Avec la BP en mode réception, si le bruit n'est plus présent, c'est une source du bruit. Dans certains cas, le bruit peut être réduit ou éliminé en s'assurant que le châssis de la radio BP est mis à la terre. Ceci est en addition au cordon d'alimentation. Dans les cas extrêmes, une mise à terre additionnelle des composants peut être nécessaire.

Commandes de fonctionnement



Connecteur Microphone : Connectez le microphone fourni à ce connecteur. Les signaux reçus ne seront pas entendus sans le microphone.

ON/OFF Volume : À la position off, votre émetteur-récepteur est fermé. Tournez la commande à droite pour activer l'appareil et ajuster le volume.

Diriger le Bouton : Ce facile-fonctionner le contrôle permet de changer de chaînes de bande CB, ou en haut ou en bas.

Silencieux : Ajustez cette commande jusqu'à ce que le bruit de fond disparaisse. Si la commande est ajustée trop loin vers la droite, ça peut causer le blocage des signaux plus faibles.

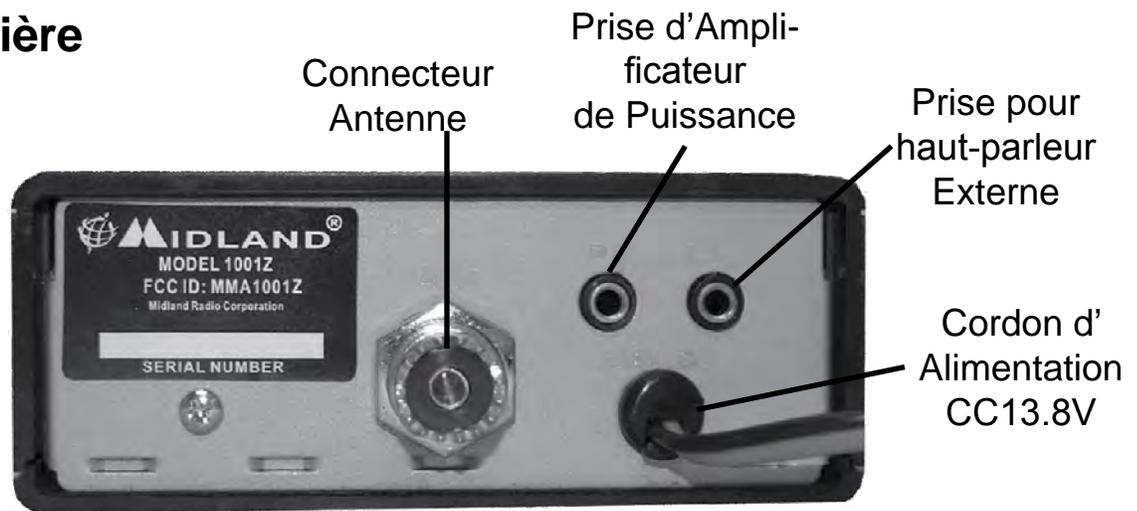
Indicateur de Poste : Le voyant DEL affiche le numéro du poste.

TX LED : L'indicateur affiche que l'appareil est en cours de transmission.

Ch. 9/Commutateur Normal : Vous permet d'écouter la chaîne d'urgence 9.

Commutateur PA/CB : En mode amplificateur de puissance, cela cause l'utilisation du haut parleur amplificateur de puissance externe optionnel par votre voix. En mode BP, le microphone exploite l'émetteur

Panneau Arrière



Connecteur Antenne: Connectez une antenne standard 50-ohm BP à ce connecteur

Prise d'Amplificateur de Puissance: Un haut-parleur optionnel d'amplificateur de puissance peut être attaché à votre émetteur par la prise de sortie d'amplificateur de puissance sur le panneau arrière. Cela vous permet de communiquer avec des piétons ou d'autres véhicules avec votre microphone BP. Le haut-parleur connecté à la prise " PA " devrait être noté à 8 ohms et 5 watts.

Prise pour Haut-parleur Externe: Lorsqu'un haut parleur est connecté à la prise, le hautparleur interne est contourné. Tous les signaux reçus seront entendus par le haut-parleur externe. Le haut-parleur connecté à la prise " EXT " devrait être noté à 8 ohms et 5 watts.

Cordon d'Alimentation CC 13.8V: Se connecte au cordon d'alimentation avec un fusible en ligne de 2 A.

Utilisation de l'Emetteur-récepteur

Vous devriez vous familiariser avec les commandes et compléter l'installation précédente avant d'essayer de faire fonctionner votre BP.

1. Tournez la commande on/off de volume à droite pour activer l'appareil.
2. Ajustez la commande " silencieux " à gauche pour entendre du bruit.
3. Ajustez le volume à un niveau normal d'écoute.
4. Tournez la commande " silencieux " jusqu'à ce que le bruit disparaisse.
5. Choisissez le poste désiré en tournant le sélecteur de postes.
6. Pour transmettre, appuyez la barre PPT sur le côté du microphone. Tenez le micro à une distance de 2 à 3 pouces de vos lèvres et parlez d'une voix normale.
7. Pour recevoir, lâchez simplement la barre PPT.

Avertissement: Ne tentez pas de faire des ajustements internes. Des ajustements et/ou modifications internes peuvent causer une utilisation illégale telle que définie par les règles et réglementations de la FCC, Partie 95. Ils doivent être effectués seulement par du personnel technique qualifié. Une utilisation illégale peut entraîner des conséquences sérieuses.

Spécifications Techniques

Général

Portée de la Fréquence.....	26.965-27.405 MHz
Postes	40
Type de Modulation.....	AM
Impédance de l'Antenne	50 Ω
Haut-parleur	8 Ω
Microphone.....	1000 Ω Electret
Source d'Alimentation	13.8 VDC prise de masse
Grandeur	4-3/8" (W) x 6-5/8" (D) x 1-7/8" (H)
Poids de l'Appareil	1 lb. 10 oz

Récepteur

(BP, 26.965-27.405 MHz,)

Sensitivité à 10dB S/N	0.7 μ V
Sélectivité	45dB + 10 kHz
Portée du silencieux.....	0.5 μ V - 500 μ V
Puissance de sortie audio	2.0 W @ 8 Ω (10% distorsion)
Distorsion à 1000 μ V.....	3%
Fréquence en réponse audio	400-2400 Hz
Fréquence intermédiaire	1st: 10.695 MHz 2nd: 455 kHz
Réception non sélective	> 40dB

Émetteur

Puissance de Sortie RF	4.0 W
Tolérance de Fréquence	0.005%
Filtrage d'Harmoniques.....	> 60 dB
Modulation.....	AM 90% (\pm 5%)

Service

Si jamais il devient nécessaire de retourner votre appareil pour service.

Emballez l'appareil dans sa boîte et son emballage original. Un mauvais emballage peut résulter en dommages durant l'expédition. Assurez vous de détacher le microphone de la radio avant d'emballer.

Ajoutez une description complète de tous les problèmes. Ajoutez un numéro de téléphone de jour dans le cas où nous avons besoin de plus d'information.

Ajoutez un paiement par Mandat, Traite de Banque, Visa ou Mastercard, de \$7.50 pour les frais d'expédition et de manutention.

Vous n'avez pas à retourner les accessoires (supports, vis, cordon d'alimentation, antenne, etc.) excepté s'ils sont directement liés au problème.

Ajoutez une photocopie du contrat de vente ou une autre preuve d'achat montrant la date de la vente. (Les relevés de compte de carte de crédit ne sont pas acceptables)

Cette information doit être incluse avant que le service de garantie puisse être considéré. Un taux fixe de \$45 sera appliqué aux radios non couvert par la Garantie. Seulement Mastercard, Visa, Mandat, ou Traite de Banque seront acceptés pour paiement. Les chèques personnels ne seront pas acceptés et retarderont la réparation de votre radio jusqu'à ce que l'on reçoive le paiement par une des méthodes approuvées.

Midland Radio Corporation
Certifie par la présente que cet appareil
a été conçu et manufacturé,
en type FCC accepté et certifié
en accordance avec la partie 95 et
Partie 15, Sous partie C des
règles et réglementations courantes de
la FCC à la date de manufacture.

GARANTIE LIMITÉE

Midland Radio Corporation va réparer et remplacer, selon son choix sans frais, ce modèle 1001Z Bande Publique émetteur-récepteur qui échoue dû à une défectuosité de matériel ou de main-d'oeuvre à l'intérieur de Trois ans suivant l'achat initial du client.

Cette garantie n'inclut pas les accessoires, qui peuvent faire partie ou être inclus avec le produit garanti ou le coût de la main-d'oeuvre pour le démontage ou la réinstallation du produit à un véhicule ou autre monture.

La prestation de toutes obligations prévues par cette garantie peut être obtenue en retournant le produit garanti, en port payé, avec la preuve de date d'achat à Midland Radio Corporation, Warranty Service Department, 5900 Parretta Drive, Kansas City, Missouri 64120, ou à n'importe lequel " Centre de Service de Garantie Autorisé Midland, " ou l'endroit d'achat (si c'est un concessionnaire participant). Cette garantie vous donne des droits spécifiques, et vous pouvez détenir d'autres droits qui varient de provinces en provinces.

Note : La garantie précédente s'applique seulement à la marchandise achetée aux États-Unis d'Amérique ou les territoires ou possessions, de ce dernier ou par unéchange de l'Armée Américaine. Pour une couverture sur les produits achetés ailleurs, consultez l'information supplémentaire de garantie incluse avec ce produit ou demandez à votre concessionnaire.

MIDLAND RADIO CORPORATION
5900 Parretta Drive
Kansas City, MO 64120
Phone 816-241-8500

E-mail: mail@midlandradio.com
midlandusa.com
Printed in China



2-Way Radios



Weather Radios

 Bluetooth®



Bluetooth Headsets



HD Wearable Video Cameras



Marine Radios



Emergency Crank Radios



CB Radios

Check out these and other great products at
midlandusa.com